

ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ PODANIA UMELECKÉHO VÝKONU A POSTÚPENÍ LICENCIE NA JEHO POUŽITIE č. 412-2021

uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. (autorský zákon)

1. Zmluvné strany

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO: 30794544
DIČ: 2021795358
bankové spojenie: SK05 0900 0000 0050 2800 1024
zastúpené: Mgr. Katarínou Hulíkovou, riaditeľkou
právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy

(ďalej len „**BKIS**“)

a

BOKK, s.r.o.

Sídlo : Bilkove Humence 66, 908 77 Borský Mikuláš
IČO : 47518260
DIČ: 2023926564
IČ DPH: SK2023926564
bankové spojenie: SK16 1100 0000 0029 2990 5780
zastúpený: Kristínou Tormovou, konateľkou
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Trnava v Odd. Sro,
Vložka č. 33158/T

(ďalej len „**Zástupca herca**“)

2. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie opakovaného podania umeleckého výkonu (ďalej len „umelecký výkon“) výkonného umelca - herečky **Kristíny Tormovej** (ďalej len „Herec“) v divadelnej inscenácii s názvom **Kopny! Buchy! Ric!** ktorej autorom je Lucia Ditté (ďalej len „divadelná inscenácia“) v postave/úlohe „**herečka**“ a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich.

- 2.2. Zástupca herca sa zaväzuje zabezpečiť podanie Umeleckého výkonu prostredníctvom Herca v divadelnej inscenácii v Divadle P. O. Hviezdoslava v Bratislave (ďalej len „DPOH“) alebo na zájazde mimo DPOH, a to až do vyňatia divadelnej inscenácie z repertoára DPOH.
- 2.3. Zástupca herca sa touto zmluvou zaväzuje postúpiť BKIS licenciu k použitiu Umeleckého výkonu v súlade s čl. 4. tejto zmluvy.
- 2.4. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Zástupcovi herca odplatu za zabezpečenie podania Umeleckého výkonu a postúpenie licencie na jeho použitie.
- 2.5. Zástupca herca vyhlasuje, že je oprávnený vo svojom mene zastupovať Herca voči tretím osobám a uzatvárať vo svojom mene a na svoj účet zmluvy s tretími osobami v súvislosti s činnosťou Herca a udeľovať/postupovať tretím osobám licencie na umelecký výkon Herca a to minimálne v rozsahu, ktorý je potrebný na plnenie tejto zmluvy.

3. Odplata

- 3.1. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Zástupcovi herca za každé zabezpečenie podania Umeleckého výkonu v divadelnej inscenácii a za postúpenie licencie na použitie umeleckého výkonu odplatu vo **200,- EUR** (slovom dvesto eur) plus DPH a to za každé uvedené predstavenie divadelnej inscenácie, alebo za každé odvysielané (streamované) podanie Umeleckého výkonu v divadelnej inscenácii prostredníctvom online prostredia.
- 3.2. Odplata vo výške podľa bodu 3.1. tohto článku zmluvy prislúcha Zástupcovi herca aj v prípade, ak bude predstavenie divadelnej inscenácie odohrané pred divákmi a súčasne bude streamované.
- 3.3. 50 % z odplaty podľa bodu 3.1. tohto článku zmluvy predstavuje odplata za zabezpečenie podania Umeleckého výkonu a 50% predstavuje odplata za postúpenie licencie.
- 3.4. Za naskúšanie alternácie postavy Hercom prináleží Zástupcovi herca jednorazová odplata vo výške **300,- EUR** (slovom tristo eur) plus DPH.
- 3.5. Odplata podľa bodu 3.1. tohto článku zmluvy je splatná na základe faktúry so splatnosťou do 20. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy sa príslušné predstavenie divadelnej inscenácie, alebo streamovanie divadelnej inscenácie uskutočnilo. Odplata podľa bodu 3.4. tohto článku zmluvy je splatná na základe faktúry s lehotou splatnosti do 23.10.2021. Odplata bude uhradená Zástupcovi herca bezhotovostným prevodom na bankový účet, uvedený na prvej strane zmluvy.
- 3.6. V odplate podľa tohto bodu zmluvy sú zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú Zástupcovi herca v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Pre vylúčenie pochybností BKIS neposkytuje Zástupcovi herca náhradu cestovných a akýchkoľvek iných výdavkov spojených so zabezpečením podania Umeleckého výkonu Hercom.

4. Licencia

- 4.1. Zástupca herca vyhlasuje, že ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy nadobudol od Herca výhradný súhlas (výhradnú licenciu) na použitie Umeleckého výkonu spôsobmi, uvedenými v § 97 ods. 3 písm. a) až e) vrátane Autorského zákona. Zároveň

Zástupca herca vyhlasuje, že od Herca nadobudol súhlas na vytvorenie podobizní vo forme obrazovej snímky, obrazového záznamu, zvukového záznamu, zvukovo-obrazového záznamu, výtvarného stvárnenia alebo fotografie alebo iného prejavu osobnej povahy (ďalej aj „objekt“), najmä objektu zachytávajúceho Herca počas umeleckého výkonu a jeho následné použitie pre účely propagácie akoukoľvek formou.

- 4.2. Licenciu a súhlas bodu 4.1. tohto článku zmluvy Zástupca herca nadobudol ako výhradnú, bez územného alebo vecného obmedzenia, na celý čas trvania autorskoprávnej ochrany s možnosťou túto licenciou postúpiť alebo udeliť tretej osobe sublicenciu.
- 4.3. Zástupca herca týmto postupuje BKIS licenciu nadobudnutú od Herca a to v celom rozsahu podľa bodu 4.1. tohto článku zmluvy. Postúpenie licencie podľa predchádzajúcej vety zahŕňa aj súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie Umeleckého výkonu v rozsahu tejto licencie (sublicencia), pričom zmluvné strany sa dohodli, že na udelenie sublicencie sa nevyžaduje písomná forma.
- 4.4. BKIS nie je povinné postúpenú licenciu využiť.

5. Závazky zmluvných strán

- 5.1. Zástupca herca potvrdzuje, že Herec mal možnosť v dostatočnom časovom predstihu naštudovať postavu, ktorá je predmetom Umeleckého výkonu a bol riadne oboznámený s koncepciou divadelnej inscenácie.
- 5.2. Herec sa prostredníctvom Zástupcu herca zaväzuje, že podá Umelecký výkon podľa svojich najlepších možností a schopností a s náležitou starostlivosťou tak aby rešpektoval umeleckú úroveň DPOH, ako aj v súlade s požiadavkami BKIS a ostatnými umeleckými pracovníkmi.
- 5.3. BKIS sa zaväzuje poskytnúť Hercovi potrebnú súčinnosť k podaniu Umeleckého výkonu a organizačne a technicky zabezpečiť vhodné podmienky pre podanie Umeleckého výkonu Herca.
- 5.4. Zástupcu herca zaväzuje zabezpečiť, že:
 - Herec sa dostaví v zmysle plánovanej alternácie na predstavenie divadelnej inscenácie aspoň 60 min. pred jej začiatkom;
 - Herec bude rešpektovať organizačné pokyny a plniť ďalšie požiadavky BKIS ako aj umeleckých pracovníkov, dodržiavať pravidlá požiarnej ochrany a bezpečnosti pri práci a dodržiavať zákaz fajčenia a požívania alkoholických látok v priestoroch DPOH;
 - Herec sa zúčastní predstavení divadelnej inscenácie dokonale pripravený, so znalosťou textu a hereckých akcií a vo fyzickej kondícii potrebnej k riadnemu poskytnutiu Umeleckého výkonu;
 - Herec neuzavrie s tretou osobou zmluvu, ktorá by mohla mať vplyv na účinkovanie Herca v divadelnej inscenácii;
 - Herec pred a počas predstavenia divadelnej inscenácie nepožije žiadne alkoholické, omamné alebo psychotropné látky;
 - Herec oznámi BKIS bez zbytočného odkladu ochorenie alebo úraz, pre ktorý nemôže v daný deň splniť svoj záväzok podľa tejto zmluvy; ochorenie alebo úraz sa Herec zaväzuje preukázať BKIS lekársym potvrdením;
 - Herec sa zdrží všetkých aktivít, ktoré sú spojené so zvýšeným rizikom úrazu;
 - Herec bude akceptovať a splní plán predstavení divadelnej inscenácie, ktorý mu bude včas poskytnutý;

- Herec v dostatočnom časovom predstihu nahlási BKIS všetky aktivity Herca, ktoré by mohli mať vplyv na podanie Umeleckého výkonu;
 - Herec sa pri podávaní Umeleckého výkonu bude riadiť časovými možnosťami DPOH.
- 5.5. Zástupca herca sa zaväzuje zabezpečiť opakované poskytovanie Umeleckého výkonu Herca pri uvádzaní divadelnej inscenácie, v konkrétnych termínoch, ktoré budú Hercovi oznámené s dostatočným predstihom, najmenej však sedem dní.
 - 5.6. Termíny skúšok a predstavení budú dodržané za podmienky priaznivého vývoja epidemiologickej situácie súvisiacej so šírením ochorenia COVID 19. V prípade, že nebudú môcť byť z dôvodov protipandemických opatrení dodržané (napr. v prípade platnosti zákazu otvorenia prevádzok divadiel a obdobných prevádzok, resp. zákazu pohybu, alebo iných obmedzení v záujme ochrany pred šírením ochorenia COVID 19), zmluvné strany sa dohodnú na úprave tejto zmluvy formou dodatku k tejto zmluve.
 - 5.7. Zástupca herca týmto potvrdzuje, že Umelecký výkon Herca je výsledkom jeho vlastnej tvorivej činnosti a nie je zaťažovaný akýmkoľvek autorskými právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho požitiu podľa tejto zmluvy.
 - 5.8. Zástupca herca sa zaväzuje zabezpečiť, aby Herec bezodplatne poskytol BKIS maximálnu súčinnosť pri propagácii divadelnej inscenácie zahrňujúcu najmä účasť na propagačných aktivitách.

6. Skončenie zmluvy

- 6.1. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy.
- 6.2. BKIS je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípade závažného alebo opakovaného porušenia povinností zo strany Zástupcu herca. Zmluvné strany sa dohodli, že za závažné porušenie zmluvy zo strany Zástupcu herca sa považuje:
 - nezabezpečenie účasti Herca na podaní Umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy s výnimkou ospravedlnenej neúčasti Herca (choroba, úraz), pričom za nezabezpečenie účasti Herca sa považuje aj prípad, ak sa Herec dostaví na podanie umeleckého výkonu pod vplyvom alkoholu, omamných alebo psychotropných látok, alebo ak bude zrejmé, že výkon nebude podaný riadne a včas;
 - ak pred termínom podania výkonu je zrejmé, že nebude podaný v dohodnutom termíne, v takomto prípade nemá Zástupca herca nárok na vyplatenie odplaty;
 - ak sa vyhlásenia Zástupcu herca ukážu ako nepravdivé.
- 6.3. Zástupca herca je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade závažného alebo opakovaného porušenia povinností zo strany BKIS. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany BKIS sa považuje nezaplatenie odplaty alebo jej časti včas a to ani na základe písomnej výzvy Zástupcu herca, v ktorej stanoví dodatočnú lehotu na zaplatenie.
- 6.4. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

7. Zmluvná pokuta

V prípade, že Zástupca herca poruší niektorú z povinností, upravených v bode 5.4. tejto zmluvy, najmä ak nezabezpečí, aby sa Herec dostavil na predstavenie

divadelnej inscenácie včas, alebo ak bude pod vplyvom alkoholu či iných omamných alebo psychotropných látok, je povinný zaplatiť BKIS zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR (slovom dvestopäťdesiat eur) za každé takéto porušenie povinnosti.

8. Osobitné a záverečné ustanovenia

- 8.1. Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve.
- 8.2. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 8.3. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 8.4. Ochrana osobných údajov :
 - 8.4.1. Zástupca herca (dotknutá osoba) týmto berie na vedomie a zaväzuje sa, že bol riadne informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane OÚ“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o tom, že BKIS ako prevádzkovateľ spracúva jeho osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu ako aj realizácie plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy v informačnom systéme Zmluvy, tiež za účelom účtovania o súvisiacich finančných operáciách v informačnom systéme Účtovníctvo. Súhlas so spracúvaním osobných údajov dotknutej osoby sa nevyžaduje, osobné údaje dotknutej osoby sa spracúvajú bez súhlasu; právny základ, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov je v zmysle ust. § 13 ods. 1 písm. b) Zákona o ochrane OÚ zmluva a v zmysle písm. c) osobitný predpis - zákon o dani z príjmu. Osobné údaje spracovávané na základe tejto zmluvy môžu byť poskytnuté na základe zákona tretím stranám (napr. Hlavnému mestu SR Bratislave, súdom SR, exekútorovi, daňovému úradu, NKÚ).
 - 8.4.2. Zároveň dotknutá osoba (Zástupca herca) svojim podpisom potvrdzuje, že bola prevádzkovateľom (BKIS) riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679, najmä o svojom práve kedykoľvek vyžadovať likvidáciu alebo opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, požadovať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jej osobné údaje spracúvané a pod.
 - 8.4.3. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
 - 8.4.4. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
- 8.5. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch (3) originálnych vyhotoveniach, z ktorých jeden (1) rovnopis dostane Zástupca herca a dva (2) obdrží BKIS.

- 8.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa

Mgr Katarína Hulíková, riaditeľka

V Bratislave dňa

Kristína Tormová, Zástupca herca